



جامعة الشهيد حمه لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة
قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

اللسانيات الحاسوبية وأثرها في ترقية الخطاب التعليمي (التحليل الصرفي الآلي للمفردات العربية أنموذجا)

حويذق محمد العربي
الجامعة الأفريقية أدرار
البريد الإلكتروني: hadouga75@gmail.com

1. ملخص الدراسة :

. يحظى الخطاب التعليمي بأهمية بالغة في المجالين، اللغوي عامة واللساني خاصة، الأمر الذي أدى بالدرس اللساني الحديث بالسعي إلى تطوير هذا الخطاب وترقيته؛ فظهرت اللسانيات الحاسوبية كعلم حديث نسبيا في مطلع القرن العشرين يعمل على توجيه أنظمة الحاسوب إلى فهم لغة الإنسان ومحاكاة الذكاء البشري وقد أدى هذا التطور الحاصل في المعالجة الآلية للغة الإنسان إلى ترقية الخطاب التعليمي الموجه إلى تعلم وتعليم اللغة في جميع مستوياتها الصرفية والتركيبية والدلالية والمعجمية .

-الكلمات المفتاحية: اللسانيات الحاسوبية-الخطاب التعليمي- التحليل الصرفي الآلي .

2. تقديم موضوع البحث: الإشكالية . إلى أي مدى يمكن استثمار آليات اللسانيات الحاسوبية في الخطاب التعليمي؟

وفي ما تكمن أهمية الاستفادة من التحليل الصرفي الآلي للمفردات العربية في ترقية هذا الخطاب ؟
الأهداف: يحاول البحث أن يرصد مدى فاعلية اللسانيات الحاسوبية في معالجة التراكيب الصرفية للغة العربية ودورها في ترقية الخطاب التعليمي .

مفاهيم الدراسة .:اللسانيات الحاسوبية-الخطاب التعليمي- التحليل الصرفي الآلي
التعريفات الإجرائية : كيف يجري تنفيذ التحليل الصرفي العربي حاسوبياً؟

من أفضل المقاربات الرياضية المحكّمة في علم الذكاء الاصطناعي التي يمكن استعارتها لإجراء التحليل الصرفي حاسوبياً بكفاءة أسلوب يُعرّف باسم «التقييد المتعاقب Successive Constraining») « (، وتقوم



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة

قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

فكرته الأساسية على آيتين تعملان بالتعاقب؛ أولاها تطرح فرضيات عن كل الحلول الممكنة لأجزاء متتالية (أو مستويات متصاعدة) من المسألة قيد البحث ومن ثمّ تضيفها إلى فضاء الحلول الممكنة، وثانيتهما تختبر هذه الفرضيات مقابل القيود التي لا بُدَّ أن يلتزم بها أي حل مقبول للمسألة ومن ثمّ تحذفها من فضاء الحلول الممكنة، وتعمل هاتان الآليتان بالتعاقب إلى أن تُسَنَّفَدَ.

3. الإجراءات المنهجية:

خطوات العمل

- *-مقدمة
- *-اللسانيات الحاسوبية
- *-الخطاب: أنواعه واستراتيجياته
- *- الخطاب التعليمي
- *-النموذج (التحليل الصرفي الالي للمفردات العربية)
- *-التعريف
- *-الاجراءات
- *- نتائج الدراسة.
- *-خاتمة



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة
قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

. المنهج

. نستخدم في هذا البحث المنهج التحليلي في تحليل الصيغ الصرفية على نظريات اللسانيات الحديثة ، وذلك بتقديم وصف عن اللسانيات الحاسوبية ، ثم عرض بعض الصيغ الصرفية التي تدخل في بنية اللغة بدراسة علمية وفق نظريتها التي اتخذتها . ثم نقوم بتطبيقات تحليلية على المفردات العربية.

أدوات الدراسة : المعجم ، الحاسوب ، مفردات (أسماء-أفعال).

4- خلاصة النتائج:

- سعت اللسانيات الحاسوبية إلى صياغة نماذج صورية محاكية لما هو موجود في ذهن البشري.
 - إعداد المدونات اللغوية وبناء الموارد اللغوية بمختلف أنواعها هو أحد أكبر الأنشطة في مجال أبحاث وصناعة تطبيقات معالجة اللغات الحية.
 - قلة عدد الموارد اللغوية التي جرى إنجازها بالفعل في حقل اللغة العربية (حسب معلوماتنا) فإن هذا النشاط يستدعي أن تتخطى فيه أعداد كبيرة من اللغويين العرب المؤهلين والملمين بطبيعة تقنيات المعالجة الحاسوبية للغة .
- العينة: الأسماء، الأفعال .

5-الصعوبات التي واجهها الطالب:

- ظاهرة اللبس الصرفي في لغتنا العربية، تظهر آثاره بوضوح عند غياب تشكيل الكلمة، وهو يقع بين التداخل الصرفي والنحوي ، لذا أصبح من الضروري إنشاء قاعدة بيانات صرفية تصاحب المحلل الصرفي الآلي، بحيث تستوعب جل حالات اللبس الممكنة.
- صعوبة إيجاد إحصائيات صرفية لمعدلات استخدام الجذور، والصيغ الصرفية، والحالات التصريفية والإعرابية.
- صعوبة التعامل مع الكلمات الغير المشكولة .



جامعة الشهيد حمة لخضر الوادي
وتحت إشراف:
المديرية العامة للبحث العلمي والتطوير التكنولوجي
و بالتعاون مع: مركز البحث في التكنولوجيات الصناعية
ملتقى الدكتوراه الدولي متعدد الاختصاصات (IPPM'20)



الطبعة الأولى، 23--26 فيفري 2020
الموضوع: التكنولوجيا الحديثة وجودة الحياة
قالب الملتقى : 4 إلى 5 صفحات

- استخدام آليات جديدة لتحسين أداء المحلل المصرفي الآلي في استرجاع المعلومات العربية، وتجاوز عقبة الاختيار اليدوي للمستخدم من قائمة احتمالات الجذور.

-قلة المراجع التي تدرس المادة وإن وجدت فهي بلغات أجنبية يصعب الوصول الى المعنى المراد .

-التداخل والتشعب بين مادة الدراسة اللسانيات من جهة والحاسوب من جهة أخرى.

-ضيق الوقت واتساع حقل المادة الدراسية التي تحتاج وقت أكبر ومجال أفسح لإعطاء البحث حقه

6-المراجع :

- نظريات اللسانيات الحديثة واثرها في تحليل التراكيب النحوية (ماجستير-علم اللغة) عبد المجيد رازق.- القاهرة

-مقدمة في حوسبة اللغة العربية (محسن رشوان وآخرون).

-العربية نحو توصيف جديد في ضوء اللسانيات الحاسوبية .

-اللسانيات الحاسوبية العربية المنهج والاطر.

